



**PORADŇA PRE OBČIANSKE A ĽUDSKÉ PRÁVA**  
CENTER FOR CIVIL AND HUMAN RIGHTS  
KRIVÁ 23, 040 01 KOŠICE, SLOVENSKO

» telefón/fax: 055 – 68 06 180 » mobil: 0908 69 55 31  
» [www.poradna-prava.sk](http://www.poradna-prava.sk) » poradna

V Košiciach, 11.06.2014

## Súd odškodnil Rómov za diskrimináciu

**Okresný súd v Spišskej novej Vsi opätovne rozhodol v prípade diskriminácie rómskych spotrebiteľov, ktorí pre svoj etnický pôvod neboli obslužení v jednom z barov v Spišských Vlachoch. Súd tentokrát rozhodoval o výške odškodnenia za diskrimináciu a priznal každému z poškodených náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 300 eur.**

Prípado sa týka incidentu z decembra 2009, pri ktorom dvaja rómski spotrebiteľia - manželský pár - neboli obslužení v jednom z barov v Spišských Vlachoch, ktorý navštívili spoločne so svojimi nerómskymi kolegami z práce. Majiteľ baru odmietol obslužiť celý kolektív s odôvodnením, že Rómov neobsluhuje.

*"Majiteľ nám povedal, že nás vo svojom bare neobsluží, pretože ak by to urobil, zajtra prídu ďalší Rómovia. Potom nám povedal, že keď ja so svojou ženou odídeme, ostatných obsluží. V tom čase som pracoval ako asistent na základnej škole a správanie majiteľa mňa aj moju manželku veľmi ponížilo a pobúrilo,"* hovorí pán Roman Pecha, jeden z poškodených.

Poškodení spotrebiteľia sa rozhodli na majiteľa baru podať trestné oznámenie na políciu, ktorá v rámci vyšetrovania obe strany vypočula. Následne sa obrátili na Poradňu pre občianske a ľudské práva a podali proti majiteľovi baru na okresnom súde žalobu podľa antidiskriminačného zákona. Majiteľ baru na súde obhajoval svoje konanie tým, že bar je súkromným klubom, a nikto zo skupiny nemal členskú klubovú kartu. Počas vyšetrovania na polícii však sám potvrdil, že dôvodom neobsluženia bol práve rómsky etnický pôvod poškodených spotrebiteľov a obavy, že by do baru začali chodiť ďalší Rómovia.

Okresný súd v prípade po prvýkrát rozhodoval vo februári 2012. Vtedy rozhodol, že rómski spotrebiteľia boli diskriminovaní kvôli svojmu etnickému pôvodu a majiteľovi baru nariadil písomne sa im ospravedlniť. Okrem toho rozhodol, že majiteľ baru je povinný zverejniť písomné ospravedlnenie na viditeľnom mieste na dverách baru a uverejniť ho v regionálnych novinách formou platenej inzercie. Poškodeným však nepriznal žiadne odškodnenie. Krajský súd v máji 2013 vytkol okresnému súde nepriznanie finančného odškodnenia, a preto vrátil prípad okresnému súde späť na ďalšie konanie o výške odškodnenia. V ostatnej časti sa rozhodnutie stalo právoplatným.

Okresný súd koncom apríla 2014 v prípade opätovne rozhodol a nariadil majiteľovi baru zaplatiť každému z poškodených náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 300 eur. Svoje rozhodnutie odôvodnil tým, že konaním majiteľa baru došlo k zásahu do ľudskej dôstojnosti poškodených rómskych spotrebiteľov. Zároveň s odkazom na platnú medzinárodnú legislatívu na ochranu ľudských práv uviedol, že akákoľvek diskriminácia je pre každú dotknutú osobu objektívne ponížujúca a že ide o konanie, ktoré je obzvlášť nebezpečné a spoločensky neprípustné. Preto je priznanie finančného odškodnenia v takýchto prípadoch odôvodnené.

Právna zástupkyňa poškodených, Vanda Durbáková, víta, že súd priznal poškodeným finančné odškodnenie. No odkazujúc na medzinárodné právne štandardy, sa podľa nej zdá byť táto suma nedostatočná: „Súd správne konštatoval, že konaním žalovaného došlo k značnému zásahu do ľudskej dôstojnosti poškodených osôb, no z tohto hľadiska je 300 eurové odškodnenie neprimerane nízke. Finančné odškodnenie v prípadoch diskriminácie má navyše nielen odškodniť diskriminované osoby, ale aj pôsobiť preventívne a odrádzať aj iné subjekty od diskriminačného konania v budúcnosti. Súdny preto pri rozhodovaní o prípadoch diskriminácie majú ukladať diskriminujúcim subjektom sankcie, ktoré sú účinné, primerané a odradzujúce. Súdy musia vyslať jasný signál, že diskriminovať sa nevypláca, v slovenskom kontexte sa tak však stále deje len výnimočne.“

Rozhodnutie okresného súdu nie je právoplatné a je možné sa voči nemu odvolať.

Rozhodnutie okresného súdu bolo vyhlásené 25.4.2014.

Žalobcom bolo doručené dňa 4.6.2014.

#### KONTAKTY:

**Vanda Durbáková**, Poradňa pre občianske a ľudské práva - tel./fax: +421-55-68 06 180, mobil: 0908 695 531, e-mail: poradna@poradna-prava.sk

#### POZNÁMKY:

**Poradňa pre občianske a ľudské práva** je mimovládna organizácia so sídlom v Košiciach, založená v roku 2001, ktorá prostredníctvom svojich aktivít presadzuje obhajobu ľudských práv na Slovensku. Poradňa od svojho vzniku venuje pozornosť predovšetkým otázkam diskriminácie rómskej etnickej skupiny v rôznych oblastiach života, najmä v prístupe k službám, zamestnaniu, vzdelaniu a zdravotnej starostlivosti. Venuje sa tiež ochrane reprodukčných práv a špecificky téme násilných a vynútených sterilizácií rómskych žien. Poradňa vykonáva prieskumné a monitorovacie aktivity v oblasti výskytu diskriminácie, navrhuje a pripomienkuje príslušné legislatívne opatrenia a uskutočňuje vzdelávacie aktivity pre laickú i odbornú verejnosť v oblasti ochrany pred diskrimináciou. Poradňa dlhodobo poskytuje bezplatné právne poradenstvo a vo vybraných prípadoch diskriminácie sprostredkováva právne zastupovanie v konaniach pred slovenskými súdmi, vrátane Ústavného súdu SR, a pred Európskym súdom pre ľudské práva v Štrasburgu.